

رمزية المرأة في شعر محمود درويش، نماذج مختارة

## The symbolism of woman in Mehmud Derwish's poetry Selected models

\* هاني فتيحة<sup>1</sup>، أ.د. فارسي عبد الرحمن<sup>2</sup>

Ms. Hani Fatiha<sup>1</sup>, Dr. Farsi Abderrahmane<sup>2</sup>

جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، الجزائر

مخبر الدراسات النقدية الأدبية وأعلامها في المغرب العربي من التأسيس إلى نهاية القرن العشرين

Abu Bakr Belkaid Université, Tlemcen, Alegria

hanifatiha2016@gmail.com,<sup>1</sup> abderrahmane.farsi@hotmail.fr<sup>2</sup>

2021/09/02	تاریخ القبول: 2021/02/21	تاریخ الإرسال: 2020/11/08
------------	--------------------------	---------------------------

ملحق بحث

يدور موضوع البحث حول دلالة الرمز في شعر محمود درويش ويتناول برمز المرأة في شعره وما تحمله من إيحاءات ودلائل مختلفة، واستجلاء هذه الدلالة الرمزية للمرأة، حاولنا الوقوف على لفظة المرأة في القرآن الكريم ثم المرأة في الشعر العربي لنصل أخيراً إلى رمزيتها في شعر محمود درويش، محاولة في ذلك إبراز تعددتها الدلالي في بعض قصائد الشاعر التي حفلت بها.

الكلمات المفتاحية : التعدد- الدلالي- رمز- المرأة – في شعر- محمود درويش.

### Abstract :

This research is about the significance of the symbol in Mehmoud Darwish poetry specially the woman as a symbol and all the different meanings and inspirations that this word « woman » carries.

To explain this symbolic significance of the woman, we try to stop a little bit at what the word « woman » means in some Arabic dictionaries then in the Arabic poetry to finally reach its symbolism in Mahmud Derwish poetry trying to show its different meanings by mentioning some of his poems.

**Key words:** multiplicity – indicative –symbol- woman –in poetry- Mahmud Dewish.



\* هاني فتيحة، hanifatiha2016@gmail.com

936

University of Tamanghasset – Algeria

جامعة تامنغيست-الجزائر

### تمهيد:

إذا كانت اللغة الشعرية هي لغة المجاز فإنها أيضاً لغة الرمز ذلك لأن مساحة الرمز في الشعر واسعة وآفاقه رحبة وطافاته الإيحائية كثيفة. وبما أن الرمز بمختلف أنواعه من أهم الأسس الأسلوبية التي يقوم عليها تشكيل الصورة عند محمود درويش وأحد مكوناته الأساسية فسوف نقف عند هذا الرمز وسنكتفي بدراسة رمز المرأة في شعره، والشاعر إذ يوظف هذا الرمز فإنه يخلع عليه من عواطفه وذاته ويصبح عليه من تجاربه الحياتية ما يجعل هذا الرمز ينفتح إشعاعات وتموجات تضج بالإيحاءات فتصبح الكلمات الشفافة القريبة المعنى مكتفة ومحملة بالدلائل.

### أثر الكلمة في شعر محمود درويش:

إن دور الكلمة مقدس في الشعر الثوري ومحمود درويش يؤكد على هذا التقديس حيث يقول:

قصائداً بلا طعم بلا صوت

إذا لم تحمل المصباح من بيت<sup>1</sup>.

ويقول في موضع آخر كله تحد وغضب:

يا قارئي لا ترج مني الهمس هذا عذابي.

ضربة في الرمل طائشة .

وأخرى في السحب حسي بأني غاضب<sup>1</sup>

وتراه يخاطب أرضه قائلاً:

أنا آت إلى ظل عينك آت

من خيام الزمان البعيد، ومن معان السلسل.

أنت كل النساء اللواتي

مات أزواجهن وكل الثوّاكل أنت<sup>2</sup>

فالقارئ لمطلع هذه القصيدة يظن بها قصيدة غزلية وما هي إلا أرضه التي عشقها حتى لقب بمحجون التراب، وفي هذا الصدد يقول محمد ناصر<sup>3</sup> و لما استخدم هذا الرمز في القصيدة التقليدية ضمير المؤنث في مخاطبة الوطن بكل الصفات التي لا يمكن أن تمتلكها أو تتصرف بها سوى المرأة<sup>3</sup> » مما الدلالات أو الرموز من وراء هذه الصفات التي يريدها محمود درويش؟

### أولاً- لفظة المرأة في القرآن الكريم

لفظة المرأة وارد في القرآن الكريم في العديد من السور، يقول عز وجل في سورة يوسف: «**وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لِأُمْرَأَهُ أَكْرِمِي مَثْوَاهُ عَسَى أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَخَذَهُ وَلَدًا وَكَذِلِكَ مَكَّنَاهُ لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلِتَعْلَمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَى أُمُرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ .»<sup>4</sup> وتحتها أيضاً في قوله تعالى: «**وَقَالَتِ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ قُرْتُ عَيْنِي وَلَكَ لَا تَقْتُلُوهُ عَسَى أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَخَذَهُ وَلَدًا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ .»<sup>5</sup> وفي سورة أخرى من سورة العنكبوت يقول جل ثناؤه: «**إِنَّا مُنْجُوكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا امْرَأَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ .»<sup>6</sup>******

فامرأة منذ مجيء الإسلام عنيت باهتمام كبير وتكرم عظيم حتى سميت سورة كاملة باسم امرأة (سورة مريم) وقد ذكرت في ثنايا هذه السورة وغيرها، يقول سبحانه تعالى: «**وَإِنِّي سَمِّيْتُهَا مَرِيمَ وَإِنِّي أَعِيْدُهَا إِلَكَ وَدُرِّيْتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ**<sup>7</sup> » وأيضاً قوله ﷺ: «**وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ مَرِيمَ إِذْ اتَّبَدَتْ مِنْ أَهْلِهَا مَكَانًا شَرِقِيًّا**<sup>8</sup> .»

لقد أعزها الإسلام وأجل قدرها، فقد كرمها إذ لا فرق بين الرجل والمرأة، وهذه العدالة الربانية واضحة في قوله تعالى: «**يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا حَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شَعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعْارُفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقَاءُكُمْ**<sup>9</sup> » فلا فرق بينهما إلا بالعمل الصالح.

ومن سماحة الإسلام وتكريمه للمرأة لم يفرق بين تعليمها وتعليم الرجل ومن ثمة برهن عن كفاءتها في مجالات متعددة ومنها مجال الشعر والنشر وعلى العموم فقد وجدت المرأة مساحة شاسعة من الحرية في مجالات متعددة من الأدب ظهرت أدبيات كثيرات وهذا إن دل على شيء إنما يدل على مواكبة المرأة للتطور الاجتماعي والسياسي والعلمي والأدبي بل كانت موجودة حتى في ثنايا كتاباته.

### ثانياً- المرأة في الشعر العربي

لقد حظيت المرأة بمكانة متميزة عند الشعراء قديمهم وحديثهم إلا أنهم اختلفوا في استخدامها وتوظيفها في إبداعاتهم الشعرية وتغيرت دلالاتها القديمة المتوارثة التي تجسد العاطفة (الحب)، الغزل بل تحولت إلى رمز له دلالات شتى.<sup>10</sup>

فامرأة على الصعيد الموروث الشعري تمثل أكثر المشاهد جاذبية وإثارة في تفجير بنابع الشعر فامرأة هي ملهمة الشعراء وأرباب الفكر منذ عهود الآداب القديمة حتى يومنا هذا.

لقد كان للمرأة بصمات واضحة في تاريخ الحضارة العربية الإسلامية إذ قطعت أشواطاً كبيرة وساهمت مساهمة عظيمة لا تقل أهمية عن مساهمة الرجل. لم تكن بنتاً وأختاً وزوجة وأماً .... فقط، بل كانت أدبية عظيمة كما بين ذلك التاريخ، فهي الزمن الماضي علاً اسم النساء أما في تاريخنا الحديث والمعاصر وحيث الشورة الفلسطينية فإذا بمجموعة من خنساء فلسطينيات يفاجئن الدنيا كلها<sup>11</sup>.

فالمرأة الفلسطينية لم تقفل بمعزل عن محنة فلسطين بل أسهمت في الكفاح بظاهره المختلف، ما دفع بالشعراء المعاصرين إلى الإشادة بها وتوظيفها في شعرهم، وقد أخذت المرأة دلالات مختلفة في الشعر الفلسطيني وستقف عند هذه الدلالة الأنثوية في شعر محمود درويش.

### ثالثاً- دلالة المرأة في شعر محمود درويش

يمكن أن نقول أن الشاعر العربي بصفة عامة كان يعتقد أن في المرأة ««قوّة سحرية طقوسية خيرة تؤثر في الروح والجسد معاً»» حتى أن الشعراء أنفسهم اختلفوا في وصف هذه القوّة الساحرة ولأديب إسحاق رأي في المرأة فيقول:

إِنَّمَا الْمَرْأَةُ مَرْأَةٌ بِحَا  
كُلِّ مَا تَنْظُرُهُ مِنْكُوكَ  
فَهِيَ شَيْطَانٌ إِذَا أَفْسَدَهَا  
وَإِنَّ أَصْلَحَتْهَا فَهِيَ مَلَكٌ<sup>13</sup>  
وَأَمَّا مُحَمَّدُ دَرْوِيشُ فَيَقُولُ فِي حَقِّ الْمَرْأَةِ أَوِ النِّسَاءِ بِصَفَةِ عَامَةٍ فِي الْمَعْنَى ذَاهِنٍ:  
وَإِنَّ النِّسَاءَ حَلَالٌ عَلَيْكُمْ.

فَلَا تَحْجُرُوهُنَّ، لَا تَضْرِبُوهُنَّ، هُنَّ الْحَمَامُ .  
وَهُنَّ حَبِيبَاتُنَا وَالسَّلَامُ عَلَيْكُمْ... عَلَيْهِنَّ.  
أَلْفُ سَلَامٍ – أَلْفُ سَلَامٍ<sup>14</sup>.

لدى قراءة شعر محمود درويش يتضح لنا أن صورة المرأة أصبحت تمثل لديه ملهمًا آخر من ملامح شعره، عدا القصائد الوطنية المقاومة يبني فيها مكانة خاصة بالمرأة واحتفاءً أنيقاً بالأنوثة في أسلوب خال من الابتدال والتغلل المصطنع أو المتهن لذات المرأة: الأم، الصديقة، الرفيقة في درب الحياة<sup>15</sup> «وليس معنى الشعر أن تقتصر مادته على الدماء والجثث والمدافع والسيوف والثورة والعنفوان، لأن الشاعر إنسان قبل كل شيء وهو لا يستطيع أن ينسليخ عن أحلام الإنسان وأهوائه، ميوله ورغباته<sup>16</sup>».

لنبّى ما تمثل المرأة في شعر محمود درويش

## 1- المرأة رمز الوطن

لعل ما لقيه محمود درويش منذ طفولته وما كانت تمتليء به نفسه من انفعالات ثائرة، وإحساس عميق بجنسية الوطن والشعب منذ البداية، جعله يرفض الواقع الذي يعيش فيه ويتحدث عن الواقع يحلم به، ولكنه لا يفصح عن عناصر الواقع الذي يرفضه ولا عناصر الواقع الجديد الذي يتمناه، « إنه يحلم ويعبر عن أحلامه في قصائد غنائية رقيقة، ولعل هذه الأبيات تكشف لنا عن ذلك في هذه المرحلة حيث يقول في قصيدة له بعنوان (نشيد ما) وهي قصيدة وطنية ولكنها تكتسي بغلافة رقيقة من الغزل، فالمرأة أو الحبوبة التي يخاطبها الشاعر هنا هي وطنه.<sup>17</sup> » يقول محمود درويش في هذه القصيدة :

عسل شفاهك واليدان كأس خمور لآخرين  
و حرير صدرك والندى والأقحوان  
فرش وثير لآخرين<sup>18</sup>.

إن المزاج بين المرأة والوطن في شعر محمود درويش، يجد تجاريها الفنية بنفس عاطفي خصيـب يولد تلك الرؤية الحية حيث يمتزج فيه الحب بالوطن، ومتزج فيه صورة الفتاة بالوطن فلا يعود باستطاعة أحد أن يفرق بين عاطفة الحب نحو الفتاة وبين عاطفة الحب نحو الأرض أو الوطن، يقول الشاعر في قصيدة (موت آخر وأحبك)، حيث يصرح فيها بحمل الوطن وحبه الكبير والعميق له<sup>19</sup>.  
و كيف أقول أحبك؟

كيف تحاول خمس حواس مقابل المعجزة  
وعيناك معجزتان

تكونين نائمة حين يخطفني الموج  
 عند نهاية صدرك يبتدىء البحر  
 ينقسم الكون هذا المساء إلى اثنين  
 أنت ومركبة الأرض  
 من أين أجمع صوت الجهات لأصرخ  
 أني أحبك<sup>20</sup>.

أما في قصيدة (الأرض) فتراه يستخدم رمزية امرأة سماها خديجة.  
أنا الأرض

و الأرض أنت  
خدجية لا تغلقي الباب  
لا ترحلني في الغياب

لا تدخلني من إناء الزهور وحبل الغسيل.  
سنطردهم عن حجارة هذا الطريق الطويل  
سنطردهم من هواء الجليل<sup>21</sup>.

إن العلاقة التي تشكلت من طرفين (أنا أنت) كانت الأرض محورها في (أنا الأرض والأرض أنت خديجة)، تعود هنا محملة بكشوف الرؤيا وتحقق نبوءة التوحد مع الأرض وما عليها، ويكون ذلك التوحد مصدر المعرفة والمعرفة في المعجم الصوفي « حال تحدث عن شهود ».

يتمثل الشهود هنا في علامات وسميات لمفردات الحياة اليومية تكون منطلقاً لخوض التجربة الروحية والوصول إلى كمال المعرفة الصوفية وأكمال حال البقاء بعد الفناء<sup>22</sup>.

أما حبل الغسيل وحجارة الطريق الطويل فالشاعر يقصد بمعنى الأول حبل النور، أما حجارة الطريق الطويل فهو طريق المقاومة والجهاد<sup>23</sup>.

## 2- المرأة رمز الأم

لعل الحافظ للقرآن الكريم التالي للذكر الحكيم المدبر لآياته، يجد نفسه في موضع الشكر الحالص لوالديه كما أمره الله تعالى بذلك وقرن شكره والديه بشكره « وَصَّنَّا إِلَّا نَسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهُنَا عَلَىٰ وَهُنِّ وَفِصَالُهُ فِي عَامِنْ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ إِيَّا الْمُصِيرِ<sup>24</sup> » وجاء في معنى حديثه صلى الله عليه وسلم:

"أمك ثم أمك ثم أمك ثم أبوك"<sup>25</sup>.

فالأم هي نبع الحنان ومصدر الإلهام تغنى بها الشعرا على مر الأزمان، ورفعوا قدرها ومنزلتها وأفاضوا عليها من القدسية والإجلال، ما جعلها في مكانة سامية لا ترقى إليها امرأة غيرها، وقد مجد شعراء فلسطين الأم وأشاروا بالدور الكبير الذي تقوم به وربطوا بينها وبين الأرض برباط وثيق<sup>26</sup>.

محمد درويش يؤكد ويشتت صدق هذا الرباط من خلال قصيده (إلى أمي):

أحن إلى خبر أمري.  
و فهوة أمري.

و لمسة أمي.  
و أعيش عمرى لأنى.

إذا مت

أُخجل من دمع أمي<sup>27</sup>.

عبارات مصاغة بشكل فني رهيف رهافة قلب الشاعر الذي يعشق عمره وحياته رأفة بأمه لدرجة خجله من دمعها عند الاستشهاد.

إن شخصية الأم تظهر صورتها بشكل واضح في قصيدة (تعاليم حورية)، وحورية اسم والدة الشاعر ويدركها بقوله: « إن الشخصية الأقوى في البيت والتي كنت أعتبرها عيبة إلى حد ما هي والدي، وكانت أعتقد وأنا طفل أنها لا تحبني إلى أن سجنت للمرة الأولى أدركت ساعتها أنها تحبني، بل أدركت كم تحبني<sup>28</sup> ». »

يركز درويش في هذه القصيدة على تأثير المأساة الفلسطينية على شخصية والدته إلا أنها قاومت البوس بالكبراء، فصارعت وناضلت لا تأذن للتعب بأن ينطع بالشكوى أبداً، لكن رغم الظروف التي تمر عليها الأم إلا أن قلبها ناحية أبنائها يبقى مليء بالحب، بالعاطف بالحنان، ودرويش يصف هذه الأم حيث يظهر إحساسها اتجاهه وهو في منفاه وغريته وبعده عنها.

أمي تعد أصابعى العشرين عن بعد  
تمشطني بخصلة شعرها الذهبي تبحث  
في ثيابي الداخلية عن نساء أجنبيات  
و ترفو جوري المقطوع لم أكبر على يدها  
كما شئنا أنا وهي افترقنا عند منحدر الرخام<sup>29</sup>.

و إذا كانت القصيدة تحمل عنوان (تعاليم حورية) فإن وصايا الأم أكثر ما يلفت النظر، تحاول بتعاليمها أن تحرره من كل القيود من حوله يقول مثلاً:

تروج أية امرأة من الغرباء أجمل من بنت الحي  
لكن لا تصدق أية امرأة سواي ولا تصدق  
ذكرياتك دائماً لا تخترق لتضيء أمك  
وانطلق كالمهر في الدنيا وكن من أنت<sup>30</sup>.

تركز قضایا الأم كلها على حث الابن على الالتفاف إلى حياته و شأنه الخاص، وهذا يتجلی في قوله: « لا تحترق لتضيء أمك ، انطلق كالملهر في الدنيا وKen من أنت ». يرى درويش أثر هذه الوصایا في إنارة طريقه حيث الالتفات إلى الحياة، وإلى طريق الشعر القائم على الرؤية والجمال والإبداع فكان كذلك فقد دخل ميدان الشعر وهو يردد:

أجمل الأشعار ما يحفظه عن ظهر قلب

كل قارئ

فإذا لم يشرب الناس أناشيدك شرب  
قل أنا وحدي خاطئ<sup>31</sup>.

لم يخطئ درويش عندما اختار رمز الأم للكشف عن مشاعره الحزينة و مواقف حياته اليومية التي تملّي عليه الإحساس بالغربة في كل لحظة، فتحن هنا أمّام صورة إنسانية قريبة إلى القلب، كأننا في لقاء وجداني خاص مع إنسان يشكو في صدق وبساطة أحزانه، ويكون تأثيره عادةً أعمق من أي إنسان يعرض شكواه في حدة وصوت علي مرتفع<sup>32</sup>. يقول محمود درويش في هذا المقطع:

الليل يا أمّاه ذئب جائع سفاح  
يطارد الغريب كيما مضى  
ويفتح الأفاق للأسباب  
ماذا جنينا نحن يا أمّاه؟  
حتى نموت مرتين  
فمرة نموت في الحياة.  
ومرة نموت عند الموت<sup>33</sup>

إن المتشرد الفلسطيني هنا يخاطب الأم رمز الحنان والرعاية، والشاعر يضع صورة الأم في مقابل صورة القسوة التي تلقاها ذلك الإنسان الفلسطيني، وهذا التقابل هو « تقابل فني دقيق يؤدي هدفه: الحنان المفقود البعيد في جانب، والقسوة المريمة التي يعانها الفلسطيني معاناة يومية في جانب آخر<sup>34</sup> .

### 3- المرأة رمز الأخت

إن طيبة قلب درويش ومسؤوليته الكبيرة ناحية أسرته الكبيرة (فلسطين) وأسرته الصغيرة (عائلته)

جعلته لا ينسى أخيه (شقيقته)، فها هو ذا يتساءل عن حالها ليطمئن عن مستقبلها قائلاً:

وكيف حال أختنا

هل كبرت وجاءها خطاب<sup>35</sup>.

وفي موضع آخر تراه ينادي أخيه ليلاً في لحظة من الصفاء الإنساني مشوب بالزعنة الصوفية

منادياً.

يا أختاه

إن أواخر الليل

تعريني من الألوان

و تحمني من الذل<sup>36</sup>.

نحس وكأن هذه الأخت مرتبطة بعهد الصبا، عهد الطفولة الجميلة الذي يحن إليه الشاعر

ويتمنى عودته، وقد تكون دلالة الأخت غير الشقيقة، كالصديقة أو الرفيقة مثلما نراه في قصيدته.

(يوميات جرح فلسطيني (إلى فدوى طوفان):

نحن يا أختاه من عشرين عام

نحن يا أختاه لا نكتب أشعاراً ولكن نقائل<sup>37</sup>.

فشعره فيه من قوة الكلمة وهبة وتحدى بأنه بمثابة السلاح القاتل:

#### 4- المرأة رمز الجدة

يعبر محمود الشاعر عن احترامه ومحبته لجده سائلاً عن حالها أيضاً:

و كيف حال جدتي

ألم تزل كعهدها تقعد عند الباب تدعوا لنا.

بالخير والشباب والثواب<sup>38</sup>.

و هذا يدل على مدى احترام الشاعر ووقاره لجميع أهله العربي الفلسطيني صغيرهم وكبيرهم.

#### 5- المرأة رمز الحبوبة

لقد عمد درويش منذ بداياته إلى المزج في خطابه الشعري بين الوطن والحبوبة، إذ أنه جعل منها

شيئاً واحداً. إن الحبوبة تذكره دائماً بالوطن بل أن الحبوبة هي الوطن في الوقت نفسه، وكثيراً ما كانت

تختلط الأمور على المتلقى أثناء تعامله مع شعر درويش بحيث لا يستطيع أن يفرق بين المحبوبة وبين الوطن "فالحدث في الظاهر نحو الحبوبة ولكن ما إن تتعمق الدلالة حتى يتكشف المعنى الباطني والرمزي القائم على أساس حب الوطن وتصبح المحبوبة رمز للوطن فلسطين".<sup>39</sup>

يقول محمود درويش:

أموت ... أحبك ... إن ثلاثة أشياء.

إن ثلاثة أشياء لا تنتهي

أنت والحب والموت.

قبلت خنجرك الحلو

و حين أحبك.

أشعر أني أموت

فككوني امرأة

و ككوني مدينة.<sup>40</sup>

و يقول أيضا :

عيونك شوكة في القلب توجعني ..... و أعبدها

و أغ مدتها وراء الليل والأوحاع ..... أغ مدتها.<sup>41</sup>

هكذا اتجه بعض شعراء الحداثة إلى منزح الحب بال موضوع السياسي والثوري، ومن أقدم الذين توجهوا في شعرهم هذا التوجه: عبد الوهاب البياتي في قصائد عدة حيث يتخذ من حديثه إلى الحبوبة أو المرأة طريقاً للانتقال إلى موضوع الثورة وفي ذلك يقول :

أحبها أحب عينيها

أحب شعرها المعطاء

أحب صوتها الدافئ المنهاج<sup>42</sup>.

فالمعنى الحقيقي لهذه القصيدة هو غير الظاهر، فالشاعر لا يقصد حبيبته بل مدتيته ولنقل بلاده

بكلمة أدق .

لقد لفت درويش الانتباه إلى هذا المزج بين المرأة والوطن فهو تارة يوهم القارئ أنه حب حقيقي لكنه سرعان ما يذكر الجراح الزيتون الحجر... فيحول القارئ من عالم الحب إلى عالم الشعر السياسي والثوري، يقول درويش.

لا تنامي حبيبي  
العصافير تنتحر  
غضن زيتون بكى  
في المنافي على حجر  
باحثا عن أصوله  
و عن الشمس والمطر<sup>43</sup>.

انطلاقاً من هذا التوجه فإن محمود درويش في مرحلته الشعرية الأولى لم يتحدث عن المرأة من حيث كينونتها الأنثوية حتى في حديثه عن (ريتا) الفتاة اليهودية التي أحبها، قد اتخذ من جبها رمز العلاقة الإنسانية بعيداً عن العرقية العدائية<sup>44</sup>، لكن درويش في المرحلة الثانية استطاع أن ينظر إلى المرأة الأنثى وهذا ما أشار إليه بقوله « المرأة كائن بشري وليس وسيلة للتعبير عن أشياء أخرى، جميل أن تكون المرأة وعاء للوجود كله ولكن يجب أن تكون لها شخصيتها كامرأة »<sup>45</sup>.

تظهر المرأة في قصيدة (لا أقل ولا أكثر) من ديوان (سرير الغربية) بصفتها الأنثوية بعيداً عن الرمز والوطن.

أنا امرأة لا أقل ولا أكثر  
لا لست شمسا ولا قمرا  
أنا امرأة لا أقل ولا أكثر  
يعجبني أن أحب كما أنا  
لكني لست أرضا<sup>46</sup>.

من هنا تخلص قصائد الحب من التمييز في دواوين درويش الذي طالما أرهقها، وتصبح قصائد حب خالص ولعل الشاعر حريص على اتضاح هذا التحول في خروجه من ثنائية المرأة الوطن في قوله: " إن شعر الحب يمثل البعد الذاتي من أبعاد المقاومة الثقافية فإن نكون قادرين على الكتابة عن الحب والوجود والموت فهذا يعمق من قيمتها الوطنية وهويتها"<sup>47</sup>

ذلك لأن مجال الشعر ليس فقط تثبيت الأخبار والأحداث وإنما أضحت تأريخاً، إذ أن «الشعر هو خطاب الرؤية الاستثنائية وتجسيد المشاعر والأمال»، فهو من ثمة فن المستحيل وإذا خلا الشعر من السحر والدهشة كان قاصراً عن وظيفته<sup>48</sup> ».

هكذا إذا كانت دلالة المرأة في شعر محمود درويش المرأة، التي كلها حب وحنان حياة وأمل، فالحقيقة أن محمود درويش من أغنى شعاء العاطفة في الشعر العربي كله على أن هذه العاطفة ليست عاطفة مجردة لأنها ترتبط بالقضية التي يعيش معها في كل لحظة من حياته، وهي قضية وطنية لكننا سرعان ما نجد في الشعر العاطفي لمحود درويش صورة عميقة لمساته وقضيته، فهو لا ي مجرد العاطفة أبداً أو يعزل بما عن قضية، إنه شاعر قضية شاعر مأساة شاعر جرح لا يسامون، ولذلك فالحب عنده مرتبط بكل الارتباط بوطنه وقضيته<sup>49</sup>.

و لعل أصدق دليل على هذا الارتباط الوثيق ما قاله محمود درويش « أنا لا أكون إلا في الأرض وكل وجود لي خارجها إنما هو ضياع وتيه نهائي، لتكن الأرض داخلي تكتبني وأكتبها» خاتمة:

- من خلال هذه الوقفة السريعة واللحمة الموجزة عن دلالات المرأة في شعر محمود درويش تبين لنا أن:
- دلالة المرأة تتعدّى بين المرأة رمز الوطن، وبين المرأة رمز الأخت، والمرأة رمز الجدة، والمرأة رمز الحبوبة.
- الأم الحقيقة بانت حقيقتها من خلال قصيده (إلى أمي)، بدا فيها الشاعر كأنه طفل صغير يحتاج إلى حضن أمّه بكل ما يحمله هذا الحضن من معانٍ ليمتزج مرة أخرى بالوطن يتجسد في قوله: وترعرعت على الجرح، وما قلت لأمي. وينطبق هذا على المرأة الأخت.
- لا ينسى المرأة الجدة رمز الاحترام والوقار.
- المرأة التي أنصفها وأرادها كما أرادت: (أنا امرأة لا أفل ولا أكثـر) .
- و أعدل أكثر عندما استعمل رمز المؤنث (أنت) لتكون هي وهو واحد: (أنا الأرض والأرض أنت) .
- و المرأة (المعشوقة) فتاته التي أحبها إلا أنه لا يطيل حبه وغرامه حتى يبيث لها أحزانه وألامه عن وطنه الجريح. هذه الآلام التي لا يحيى لها قلب أي امرئ سوى قلب المرأة رمز (الحب، الحنان، العطف)
- فجميل أن ترتبط الأرض بهذا الحضن الدافئ (المرأة). فهي: الأم، الأخت، الحبوبة....) وكلهن الوطن (الأرض)

- هو شاعر الأرض بالدرجة الأولى.

هوامش :

<sup>1</sup> محمود درويش، الديوان، دار العودة، بيروت ط 11، 1984 ص 55.

<sup>2</sup> المصدر نفسه ص 7-8

<sup>3</sup> المصدر نفسه ص 325

<sup>4</sup> محمد عبد الهادي، تحليلات رمز المرأة في شهر محمود درويش، مخبرة وحدة التكوين، بسكرة (الجزائر) 2009 ص 03.

<sup>5</sup> سورة يوسف الآية 21.

<sup>6</sup> سورة القصص الآية 08.

<sup>7</sup> سورة العنكبوت الآية 32.

<sup>8</sup> سورة مريم الآية 15.

<sup>9</sup> سورة آل عمران الآية 36.

<sup>10</sup> سورة الحجرات الآية 13.

<sup>11</sup> ينظر: محمد عبد الهادي، تحليلات رمز المرأة في شعر محمود درويش ص 3.

<sup>12</sup> فاطمة سلما، جمالية الشعر الثوري في الشعر الفلسطيني المعاصر، رسالة ماجستير، مخطوطة بجامعة تلمسان

2010 – 2011 ص 184.

<sup>13</sup> إبراهيم السامرائي البنية اللغوية في الشعر العربي المعاصر، دار الشروق والتوزيع عمان، (الأردن) ط 2022، 1، ص 181.

<sup>14</sup> صلاح الدين محمد عبد التواب، مدارس الشعر العربي في العصر الحديث - دار الكتاب الحديث (القاهرة) ط 1-2005 ص 136.

<sup>15</sup> محمود درويش، الديوان ص 67.

<sup>16</sup> ينظر: محمد عبد الهادي، تحليلات رمز المرأة في شعر محمود درويش ص 03.

<sup>17</sup> عمر الدقاد، الاتجاه القومي في الشعر العربي الحديث، جامعة حلب (سوريا)، ط 3، 1977 ص 131.

<sup>18</sup> رجاء النقاش محمود درويش شاعر الأرض المحتلة، دار الهلال (بيروت) ط 2 1971 ص 131.

<sup>19</sup> محمود درويش، الديوان ص 10.

<sup>20</sup> ينظر محمد عبد الهادي، تحليلات رمز المرأة في شعر محمود درويش ص 03.

<sup>21</sup> محمود درويش الأعمال الجديدة الكاملة ج 1، رياض الرئيس للكتب والنشر ط 1 2009 ص 169.

<sup>22</sup> محمود درويش الديوان ص 619.

<sup>23</sup> ينظر: اعتدال عثمان - إضاءة النص، قراءات في الشعر العربي الحديث الهيئة العامة للكتاب ط 2 (د ت)

120 ص.

<sup>23</sup> ينظر محمد عبدالهادي تجليات رمز المرأة في شعر محمود درويش ص 5<sup>24</sup> سورة لقمان: الآية 13.<sup>25</sup> أبي ركريا محي الدين يحيى النووي، رياض الصالحين، دار الغد الجديد – (القاهرة) ط 2014، 1، ص 127.<sup>26</sup> ينظر فاطمة سلهمان، جماليات الشعر الثوري في الشعر الفلسطيني المعاصر ص 197.<sup>27</sup> محمود درويش، الديوان ص 98.<sup>28</sup> صفاء عبد الفتاح الأثنا في شعر محمود درويش - دراسة سيسيو ثقافية في دواوينه دار العلم للملائين، (بيروت)، ط 1، ص (1995-2008) ص 141.<sup>29</sup> محمود درويش الأعمال الجديدة الكاملة ج 1 ص 344.<sup>30</sup> المصدر نفسه ص 346-347.<sup>31</sup> محمود درويش الديوان ص 65.<sup>32</sup> ينظر رجاء النقاش، محمود درويش شاعر الأرض المحتلة ص 132.<sup>33</sup> محمود درويش، الديوان ص 37-38.<sup>34</sup> رجاء النقاش، محمود درويش شاعر الأرض المحتلة ص 135.<sup>35</sup> محمود درويش الديوان ص 37.<sup>36</sup> المصدر نفسه ص 136-337.<sup>37</sup> المصدر نفسه ص 343.<sup>38</sup> المصدر نفسه ص 37.<sup>39</sup> صفاء عبد الفتاح، الأثنا في شعر محمود درويش ص 257.<sup>40</sup> محمود درويش، الأعمال الجديدة الكاملة ج 1 ص 100.<sup>41</sup> محمود درويش، الديوان ص 79.<sup>42</sup> إبراهيم خليل، مدخل لدراسة الشعر العربي الحديث، دار المسيرة عمان-(الأردن) ط 2 2007 ص 302-303.<sup>43</sup> محمود درويش، الديوان ص 187-188.<sup>44</sup> صفاء عبد الفتاح الأثنا في شعر محمود درويش ص 258.<sup>45</sup> محمود درويش الأعمال الجديدة الكاملة ج 2 رياض الرئيس للكتب والنشر ط 1 2009 ص 67-68.<sup>46</sup> ينظر صفاء عبد الفتاح ص 259.<sup>47</sup> عشراتي سليمان الأمير عبد القادر الشاعر دار الغرب للنشر والتوزيع (وهران) ط 1 2002 ص 52.<sup>48</sup> عشراتي سليمان، الأمير عبد القادر الشاعر، دار الغرب للنشر والتوزيع وهaran ط 1 2002 ص 52.<sup>49</sup> إعتدال عثمان، إضاءات النص، قراءات في الشعر العربي الحديث ص 102.